FALL 2024

SLAVIC REVIEW



INTERDISCIPLINARY QUARTERLY OF RUSSIAN, EURASIAN, AND EAST EUROPEAN STUDIES

https://doi.org/10.1017/slr.2025.1 Published online by Cambridge University Press

EDITOR

Eugene M. Avrutin

Managing Editor, Dmitry Tartakovsky

Film & Media Review Editor, Marijeta Bozovic

Editorial Assistants

Melissa Bialecki Miller Shannyn L. Bald Mariana Kellis

EDITORIAL BOARD

History

Choi Chatterjee, *California State University Los Angeles* • Theodora Dragostinova, *Ohio State University* • Melissa Feinberg, *Rutgers University* • Yaroslav Hrytsak, *L'viv National University* and *Central European University, Budapest* • Agnès Kefeli, *Arizona State University* • Marina Mogilner, *University of Illinois at Chicago* • Alexander Morrison, *Oxford University* • Norihiro Naganawa, *Hokkaido University* • Brian Porter-Szűcs, *University of Michigan*

Literature, Film, and the Arts

Polina Barskova, *University of California at Berkeley* • Jonathan Bolton, *Harvard University* • Eliot Borenstein, *New York University* • Rory Finnin, *University of Cambridge* • Christina Kiaer, *Northwestern University* • Olga Maiorova, *University of Michigan* • Sunnie Rucker-Chang, *Ohio State University* • Stephanie Sandler, *Harvard University* • Bozena Shallcross, *University of Chicago*

Social Sciences

Judit Bodnár, *Central European University, Budapest* • Donna Buchanan, *University of Illinois, Urbana-Champaign* • M. Steven Fish, *University of California, Berkeley* • Susan Gal, *University of Chicago* • Anna Grzymala-Busse, *Stanford University* • Yoshiko Herrera, *University of Wisconsin* • Pauline Jones, *University of Michigan* • Olga Ulturgasheva, *University of Manchester*

Cover image: **Alevtina Kakhidze's drawing posted on Instagram, April 3, 2022, https://www.instagram.com/p/Cb5MkBTNlhL/.**

The editors assume no responsibility for statements of fact or opinion made by contributors.

Slavic Review (formerly *The American Slavic and East European Review*) is published quarterly by Cambridge University Press on behalf of the Association for Slavic, East European, and Eurasian Studies, Inc. (ASEEES, formerly the American Association for the Advancement of Slavic Studies, AAASS) and is sent to all association members. Members also receive *NewsNet*, the ASEEES newsletter. Membership is open to individuals interested in Slavic studies and the study of the non-Slavic peoples of central and eastern Europe and Eurasia.

Membership Dues: students—$35.00; those with salaries under $30,000—$55.00; $30,000– $39,999—$70.00; $40,000–$49,999—$85.00; $50,000–$59,999—$115.00; $60,000–$74,999— $135.00; $75,000–$99,999—$155.00; $100,000–$124,999—$180.00; $125,000 and over—$200.00. Joint members with one subscription to *Slavic Review*, add $40.00 to dues of higher paid member. For members living outside of the United States please add $15.00 for shipping. Subscriptions without membership are: for Electronic-Only, $301/£196; for Electronic+Print, $415/£271; for Print only, $393/£256. No charge to ASEEES for SR print Publication and mailing or for online access for ASEEES members. Single current and back issues to subscribers are $60.00; for ASEEES members, $25.00 each, plus shipping. Correspondence regarding *Slavic Review* subscriptions should be sent to Cambridge University Press at: subscriptions_newyork@cambridge.org for information; all others should contact journals@cambridge.org. Correspondence regarding membership, news items for NewsNet, or changes of address should be sent to ASEEES, 203C Bellefield Hall, 315 S. Bellefield Ave., Pittsburgh, PA 15260-6424. Telephone: (412) 648-9911; fax: (412) 648- 9815; e-mail: aseees@pitt.edu; website: www.aseees.org. The editors assume no responsibility for statements of fact or opinion made by contributors.

All issues of *Slavic Review* are available online through Cambridge Core for institutional subscribers and ASEEES members. For more information, please visit https://www.cambridge.org/core/journals/slavic-review/subscribe or contact: online@cambridge.org if you are in the Americas or library.sales@cambridge.org for the rest of the world.

(continued on inside back cover)

https://doi.org/10.1017/slr.2025.1 Published online by Cambridge University Press

SLAVIC REVIEW

INTERDISCIPLINARY QUARTERLY OF RUSSIAN, EURASIAN, AND EAST EUROPEAN STUDIES

VOLUME 83 NUMBER 3 • FALL 2024

CRITICAL FORUM: POETRY AND AESTHETICS IN A TIME OF WAR

Archive of the Contemporary: Ukrainian Poetry and Digital Solidarity on Facebook
AMELIA M. GLASER AND PAIGE S. LEE 459

Poetry as Conversation: Introduction to the Contemporary Ukrainian Poetry Archive
AMELIA M. GLASER 481

"In the Language of the Aggressor, I Cry for Its Victims": Russophone Anti-War Poetry of Witnessing
LYUDMILA PARTS 485

VIEWPOINTS

Poets, Resistance, Translation, and Ethics in a Time of War
STEPHANIE SANDLER 504

"Where are Your Poets, the Monsters Ask": Reading Verse in a Genocidal War
RORY FINNIN 510

Contemporary Ukrainian Poetry: Wartime and Poetic Time
HARRIET MURAV 516

Ukrainian and Russian Wartime Poetry in the Age of Social Media: Challenges and Lessons
VITALY CHERNETSKY 521

ARTICLES

Remembering Gendered Histories of the Holocaust in Yugoslavia and Goli otok in Eva Grlić's *Memories* and Ženi Lebl's *White Violets*
MCKENNA MARKO 527

https://doi.org/10.1017/slr.2025.1 Published online by Cambridge University Press

Entangled Competition: Globalization, Imperial Domination, and Local Development in the Port Cities of Riga and Odesa
KATJA WEZEL AND BORIS BELGE 541

National Mourning and the Poetics of Public Grief: Jaroslav Seifert's Elegies for T.G. Masaryk
ALEKSANDAR MOMČILOVIĆ AND DUNJA DUŠANIĆ 559

The Dark Double: Russian Orthodoxy in Andrei Zviagintsev's *Leviathan*
SEAN GRIFFIN 576

REVIEW ESSAYS

How Multicultural Was A Multiethnic Commonwealth?
MOSHE ROSMAN 591

Re-Introducing Yugoslavia
ROBERT M. HAYDEN 598

FEATURED REVIEWS

Denisa Kostovičova, *Reconciliation by Stealth: How People Talk about War Crimes* (Eric Gordy) 605

Eduard Baidaus, *An Unsettled Nation: Moldova in the Geopolitics of Russia, Romania, and Ukraine* (Igor Cașu) 607

FILM REVIEWS

Mila Turajlić, dir., *Non-Aligned: Scenes from the Labudović Reels* and *Ciné-Guerrillas: Scenes from the Labudović Reels* (Bojan Aleksov and Dragana Obradović) 611

Gasolineradio.com, *Gasoline Radio* (Ieva Gudaitytė) 613

Oles Sanin, dir., *Dovbush* (Yuri Shevchuk) 614

BOOK REVIEWS

Klára Pinerová, Michal Louč, and Kristýna Haluzíková Bušková, *Prison as a Mirror of Society: The Unequal Battle between Politics, Science, and Humanity, Czechoslovakia 1965–1992* (Padraic Kenney) 616

Andrea Rottmann, *Queer Lives Across the Wall: Desire and Danger in Divided Berlin, 1945–1970* (Samuel Clowes Huneke) 618

Bojan Aleksov, *Jewish Refugees in the Balkans, 1933–1945* (Maria Todorova) 619

https://doi.org/10.1017/slr.2025.1 Published online by Cambridge University Press

Till Hilmar, *Deserved: Economic Memories After the Fall of the Iron Curtain* (Andreas Glaeser) 620

Eduard Mühle, *Slavs in the Middle Ages between Idea and Reality* (Jonathan Shepard) 622

Samantha K. Knapton, *Occupiers, Humanitarian Workers, and Polish Displaced Persons in British- Occupied Germany* (Jan Rydel) 623

Andriana Benčić Kužnar, Danijela Lucić and Stipe Odak, eds., *Jasenovac Concentration Camp: An Unfinished Past* (Mark Biondich) 625

Sarah A. Cramsey, *Uprooting the Diaspora: Jewish Belonging and the "Ethnic Revolution" in Poland and Czechoslovakia, 1936–1946* (Tatjana Lichtenstein) 627

Oleksandr Melnyk, *World War II as an Identity Project: Historicism, Legitimacy Contests, and the (Re-)Construction of Political Communities in Ukraine, 1939–1946* (Jared McBride) 628

Zenon E. Kohut, Volodymyr Sklokin, and Frank E. Sysyn, with Larysa Bilous, eds., *Eighteenth-Century Ukraine: New Perspectives on Social, Cultural, and Intellectual History* (Roman I. Shiyan) 630

Valentina Glajar, *The Secret Police Dossier of Herta Müller: A "File Story" of Cold War Surveillance* (Katherine Verdery) 632

Ewa Geller, Michał Gajek, and Agatha Reibach, eds., *Yiddish as a Mixed Language: Yiddish-Slavic Language Contact and Its Linguistic Outcome* (Cyril Aslanov) 633

Joanna Tokarska-Bakir, *Cursed: A Social Portrait of the Kielce Pogrom* (Piotr J. Wróbel) 635

Brian K. Goodman, *The Nonconformists: American and Czech Writers across the Iron Curtain* (Petra James) 637

Mária Csanádi, Márton Gerő, Miklós Hajdu, Imre Kovách, Mihály Laki, and István János Tóth, eds., *Dynamics of an Authoritarian System: Hungary, 2010–2021* (Péter Krasztev) 638

Tracey German, Stephen F. Jones, and Kornely Kakachia, eds., *Georgia's Foreign Policy in the 21st Century: Challenges for a Small State* (David W. Rivera) 640

Maria Taroutina and Allison Leigh, eds., *Orientalism in a Global Context: Hybridity, Encounter, and Representation 1740–1940* (Anna Aydinyan) 642

Kati Parppei and Bulat Rakhimzianov, eds., *Images of Otherness in Russia, 1547–1917* (Susan Layton) 644

Jonathan Otto Pohl, *The Years of Great Silence: The Deportation, Special Settlement, and Mobilization into the Labor Army of Ethnic Germans in the USSR, 1941–1955* (Pertti Ahonen) 645

Page Herrlinger, *Holy Sobriety in Modern Russia: A Faith Healer and His Followers* (Daniel Scarborough) 647

https://doi.org/10.1017/slr.2025.1 Published online by Cambridge University Press

Paul Valliere and Randall A. Poole, eds., *Law and Christian Tradition in Modern Russia* (Stephen K. Batalden) 648

Katharina Kucher, *Kindheit als Privileg. Bildungsdeale und Erziehungspraktiken in Russland (1750– 1920)* (Oxane Leingang) 650

Antony Kalashnikov, *Monuments for Prosperity: Self-Commemoration and the Stalinist Culture of Time* (James T. Andrews) 652

Jens Petter Nielsen and Edwin Okhuizen, eds., *From Northeast Passage to Northern Sea Route: A History of the Waterway North of Eurasia* (Julia Lajus) 653

Benjamin Beuerle, Sandra Dahlke, Andreas Renner, eds., *Russia's North Pacific: Centres and Peripheries* (Amir Khisamutdinov) 654

Valerie Hébert, eds., *Framing the Holocaust: Photographs of a Mass Shooting in Latvia, 1941* (Aldis Purs) 656

Daria A. Arincheva and Alexander V. Pantsov, *The Kremlin's Chinese Advance Guard: Chinese Students in Soviet Russia, 1917–1940* (Jeremy Friedman) 658

Claire P. Kaiser, *Georgian and Soviet: Entitled Nationhood and the Specter of Stalin in the Caucasus* (Elene Kekelia) 659

Allen J. Frank, *Kazakh Muslims in the Red Army, 1939–1945* (Margarethe Adams) 661

Immo Rebitschek and Aaron B. Retish, eds., *Social Control Under Stalin and Khrushchev: The Phantom of a Well-Ordered State* (Jeffrey S. Hardy) 662

Ian McKean Scarborough, *Moscow's Heavy Shadow: The Violent Collapse of the USSR* (Zamira Abman) 664

Cathleen S. Lewis, *Cosmonaut: A Cultural History* (Baasanjav Terbish) 665

Samuel Ramani, *Russia in Africa: Resurgent Great Power or Bellicose Pretender?* (Kathryn Stoner) 667

Susanne Schattenberg, *Brezhnev: The Making of a Statesman* (Christopher Ward) 669

Ekaterina Pravilova, *The Ruble: A Political History* (Chia Yin Hsu) 670

Veronika Zuseva-Ozkan, ed., *Zhenshchina moderna: Gender v russkoi kul'ture 1890–1930-kh godov: Kollektivnaia monografiia* (Carol Ueland) 672

Alexander Burry, *Legacies of the Stone Guest: The Don Juan Legend in Russian Literature* (Leslie O'Bell) 673

John Nelson, *The Political in Rimsky-Korsakov's Operas* (Tony H. Lin) 675

Nicole Svobodny, *Nijinsky's Feeling Mind: The Dancer Writes, the Writer Dances* (Sharon Marie Carnicke) 676

Maksim Hanukai, *Tragic Encounters: Pushkin and European Romanticism* (Kathleen Scollins) 677

Lynn Ellen Patyk, *Dostoevsky's Provocateurs* (Paul Fung) 679

Kateryna Malaia, *Taking the Soviet Union Apart Room by Room: Domestic Architecture Before and After 1991* (Marija Drėmaitė) 680

https://doi.org/10.1017/slr.2025.1 Published online by Cambridge University Press

Eglė Rindzevičiūtė, *The Will to Predict: Orchestrating the Future through Science* (Sari Autio-Sarasmo) 682

Jeffrey Mankoff, *Empires of Eurasia: How Imperial Legacies Shape International Security* (Michael A. Reynolds) 683

OTHER BOOKS OF INTEREST 685

https://doi.org/10.1017/slr.2025.1 Published online by Cambridge University Press